

VACUNA FRENTE A LA FIEBRE TIFOIDEA:

VIVOTIF

تلقيح تطعيم ضد حمى التيفوئيد

فيفوتيف

<p>La fiebre tifoidea es una enfermedad infecciosa bacteriana producida por <i>Salmonella Typhi</i>, que se transmite por consumo de agua y alimentos contaminados. Su distribución es universal, pero mucho más frecuente en países de África, Asia, América Central y del Sur y algunas zonas rurales del Mediterráneo Oriental.</p>	<p>ان حمى التيفوئيد هي مرض معدي جرثومي ناتج عن سالمونيلا التيفي الذي ينتقل عن طريق استهلاك المياه والاعذية الملوثة. انتنتشاره هو على مستوى عالمي لكنه اكثر تواترا في البلدان الافريقية والاسيوية وبلدان امريكا الوسطى والجنوبية وبعض المناطق الريفية في شرق البحر الابيض المتوسط.</p>
--	---

<p>VACUNA ORAL-VIVOTIF اللقاح الفموي فيفوتيف</p>	
<p>Indicaciones Mayores de 5 años que se dirijan a zonas endémicas.</p>	<p>تعليمات للبالغين أكثر من خمس (05) سنوات ويتجهون الى مناطق الموبوءة.</p>
<p>Tipo de vacuna Cepa atenuada <i>Salmonella Typhi Ty21a</i>.</p>	<p>نوع التطعيم سلالة مخففة من السالمونيلا التيفي Ty21a</p>
<p>Pauta de vacunación Tres cápsulas administradas a lo largo de 5 días, los días 1,3 y 5. Se toman con líquidos fríos y una hora antes de la comida.</p>	<p>خطة التلقيح أخذ ثلاث كبسولات على مدى الخمس (05) الايام الأولى (01) والثالثة (03) والخامسة (05). ويتم تناولها بسوائل باردة وقبل الاكل بساعة.</p>
<p>Eficacia Es eficaz a partir de los 15 días del comienzo de su administración. El tiempo mínimo de protección es de 3 años.</p>	<p>الفعالية يكون فعالا بداية من خمسة عشر (15) يوما منذ ابتداء أخذ الدواء. اقل مدة للحماية تكون ثلاث (03) سنوات .</p>
<p>Contraindicaciones Evitar tomar antibióticos, sulfonamidas y medicamentos para la prevención de la malaria, desde tres días mínimo antes de la</p>	<p>موانع الاستعمال تحاشي تناول المضاد الحيوي والسسيفوناميد وأدوية الوقاية من الملاريا قبل ثلاثة ايام على الاقل من اخذ الدواء الى ما بعد ثلاث ايام على الاقل.</p>

<p>administración y hasta tres días mínimo después. Efectos secundarios Cefaleas, trastornos gastrointestinales, fiebre, exantema (entre un 1% y un 10% de las ocasiones) CONSERVACIÓN DEBE CONSERVARSE EN FRÍO (Desde su compra hasta su toma)</p>	<p>الأعراض الجانبية: الصداع وإصابات معدية معوية والحمى والطفح الجلدي (بين 1% و10% من الحالات) الحفظ يجب حفظه في مكان بارد (منذ شرائه الى وقت تناوله)</p>
<p>NO DEBE OLVIDAR QUE: Es recomendable comenzar la toma de la vacuna al menos 15 días antes de llegar a la zona de riesgo. Es importante seguir las medidas higiénicas con el agua y la alimentación</p>	<p>لا يجب ان تنسى انه: من المحبذ البدء بتناول التطعيم/التلقيح قبل خمسة عشر (15) يوما على الاقل قبل الوصول الى المنطقة المعرضة لخطر المرض. من المهم اتباع تدابير النظافة الصحية المتعلقة بالماء والغذاء.</p>
<p>SERVICIO DE PREVENCIÓN Y PROMOCIÓN – CENTRO SALUD INTERNACIONAL Montesa, 22, Edif. A Planta Baja – 28006 MADRID</p>	<p>خدمة الوقاية والترويج مركز الصحة الدولية Montesa, 22, Edif. A Planta Baja – 28006 MADRID</p>